



PÉCSVÁRADI Hírmondó

Az Önkormányzat lapja

1992. augusztus • II.évfolyam 6.szám Ára: 15,- Ft

Ünnepi program Pécsváradon

Nagyboldogasszonytól Szent Istvánig



Pécsvárad jeles napjai egyszermind a magyar egyházi évek is kiemelkedő időszakát képezik. Mária mennybemenetelének szentelték őseink az 1767-ben emelt katolikus templomot. Augusztus 15-i búcsúja napján, szombaton 16 órakor mond misét Mott János címzetes pécsváradi apát. A szentmisén közreműködik ifj. Apaceller József fuvolán.

Ezután 17 órakor a Vár udvarán Kakas Sándor polgármester mond köszöntőt, és nyitja meg a „Szent István Napok” ünnepi programsorozatát. Majd a Pécsváradi Zengő Néptáncgyesület és a Kodolányi János Általános Iskola Német Tánc csoportja műsorában gyönyörködhetnek a Vár udvarán.

Augusztus 14-én, pénteken 18 órakor Gradwohl Zsolt mecseknádasdi fazekas kiállítását nyitja meg dr. Imre Mária néprajzkutató a művelődési ház klubjában. A kiállítás szeptember 10-ig látható 8-18 óráig.

Augusztus 16-án, vasárnap 18 órakor a Zengővárkonyi Hagyományörző Együttes programját tekinthetjük meg. Augusztus 19-én, szerdán 19 órakor a Vár altemplomában a Pécsváradi ÁFESZ Női Kamarakórusa ad hangversenyt Tóth Gézáé vezényletével, majd a Vár udvarán partneregyüttessel, a Miesbachból érkezett vegyeskar énekel Rudolf Sommer vezényletével.

Augusztus 20-án, csütörtökön 11 órakor a római katolikus templomban a misén közreműködik a Miesbachi Vegyeskar. Az ünnepi megemlékezés 17.30-kor, Szent István szobrának megkoszorúzásával zajlik a Vár udvarán. Az ünnepség múltán a Pécsváradi Önkéntes Tűzoltóegyesület Fúvószenekara ad hangversenyt Apaceller József vezényletével. 19 órakor kezdődik a római katolikus templomban Székely Miklós pécsváradi származású orgonaművész hagyományos hangversenye a felújított pécsváradi orgonán.

Minden kedves pécsváradit és vendégeiket is szeretettel várják a szervezők és a szereplők az ünnepi program rendezvényeire a Pécsváradi Várba!

Képtünkön: Szentmise a Nagyboldogasszonynak szentelt pécsváradi templomban. Háttérben a Mária mennybemenetelét ábrázoló főoltár.

Augusztusi számunk tartalmából

Tudnivalók a kárpótlásról • Tanfolyamok munkanélkülieknek • Búcsúunk nyugdíjasainktól • A nyáron készült el • Rendőrségi hírek

Önkormányzati híradó

Önkormányzati ülések júniusban

Milyen lesz az új városháza

A volt és a leendő városháza hasznosításáról tárgyalt június 8-i ülésén a Pécsváradi Önkormányzat képviselőtestülete. Kakas Sándor polgármester vezetésével Fogl József képviselő távollétében.

Külsheim után

Kakas Sándor polgármester ismertette a külsheimi magyar nap, a pécsváradiak szereplésének tapasztalatait: a két polgármester úgy összegezte e nagyszabású programot, hogy azon Pécsvárad be-

mutakozása igen impozáns volt. Igen nagy elismerést arattak a Kodolányi János Általános Iskola tanulói és tanárai a külsheimiekkel közös projekttel. Pécsvárad művészeti együttese egész délutánt betöltő színvonalas műsorral lepték meg vendéglátóikat, s a népművészeti vásár is méltó volt a rendezvény színvonalához. A nívós szervezés, önzetlen munka mellett volt, aki hasznosításra kívánta felhasználni ezt az alkalmat – Külsheim polgárai és polgármestere az ilyen jellegű kapcsolatok elől elzárkóznak. Pécsvárad polgáraival azonban továbbra is szívesen ápol-

ják a kapcsolatot, amint azt a május 21-én aláírt okmánnyal is megerősítették – fejezte be beszámolóját Kakas Sándor, majd közölte, az esemény végelszámolásánál Pécsvárad mintegy 9.800 DM azaz mintegy 474.124 forint bevételhez jutott, amint azt Kuhn és Kakas polgármesterek által aláírt tanúsítvány igazolja. Az összeget forintban helyezik bankba, döntött a képviselőtestület, és ebből finanszírozzák a viszontlátogatás költségeit, valamint juttatnak belőle a külsheimi magyar napon dolgozó pécsváradi együtteseknek is.

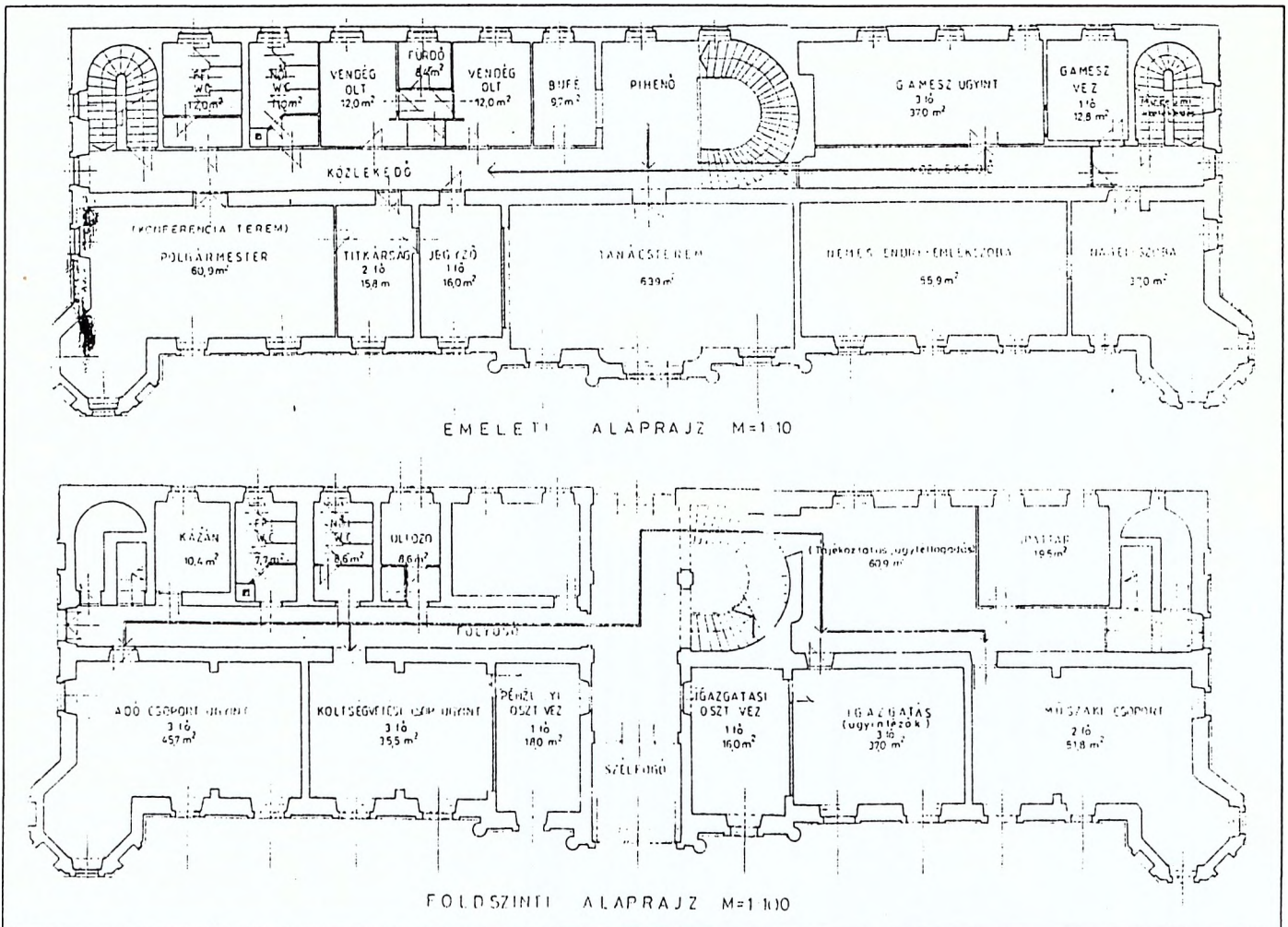
Kakas Sándor végül köszönetét fejezte ki azoknak a szer-

vezőknek, együttes vezetőknél és a csoportok tagjainak, akik ezt a Pécsvárad jó hírnevét öregbítő rendezvényt munkájukkal színvonalassá tették.

A testület június 24-i ülésén a saját második félévi munkatervét hagyta jóvá a képviselők. Távol maradt Arató Márton és Fogl József képviselő. Az ülést Kakas Sándor polgármester vezette.

Orvosi ellátás – merre tovább?

E napirendi pontot dr. Wilhelm Andrea, a Pécsváradi



A pécsváradi városháza alaprajza:

A földszinten ügyfélfogadó irodába érkezik a polgár, ezen a szinten lesz az adó, a pénzügyi, a műszaki és az igazgatási csoport. Az emeleten lesz a polgármester és a körjegyző irodája s a nagyterem reprezentatív eseményeknek, tanácskozásoknak, esküvőknek is helyet adhat. Az épületben két vendégszoba is található és régi helyén marad a Nemes-Nágel-gyűjtemény. Az intézményi gondnokság is az új városházán foglal majd helyet. Az épület az eredeti főbejáraton lesz megközelíthető, és szépségét jelentősen emeli majd a reprezentatív előcsarnok és a díszlépcső. Gianone Agoston épülete így régi pompájában fogadja Pécsvárad polgárait.

E. Ü. Központ vezetője terjesztette elő, s ennek vitáján jelen voltak a körzeti orvosok, dr. Bíró Ferenc, dr. Hutvágner Rozália és dr. Menczer Gábor.

A vita a következő kérdések körül zajlott: Bíró doktor vállalkozói jogviszonyban szeretné megvalósítani a háziorvosi ellátást körzetében, amikor országgyűlési kötelezettsége van, helyettest állít maga helyett, és az ellátási kötelezettség teljesítésének fejében az Önkormányzattól biztonsági finanszírozási garanciát kér. Vagyis azt az összeget, amely a Társadalombiztosítás és a tényleges költségek különbözete.

Menczer doktor vitatta, hogy a vállalkozó orvos kockázata az önkormányzaté legyen. Hutvágner doktornő a körzetek működési költségének kimutatását kérte, mert ezek ismeretében más orvosok, ő maga is szívesen lépne vállalkozói jogviszonyba mint háziorvos.

A hosszú vita után a testület hozzájárult ahhoz, hogy Bíró doktor vállalkozóként lássa el a háziorvosi szolgálatot. Menczer valamint Hutvágner és Wilhelm doktorok továbbra is az Önkormányzattal állnak munkaviszonyban.

Az Önkormányzat ez év december 31-ig szerződést kötött Bíró doktorral: a költségek differenciájának 60 százalékát előlegezi számára, majd év végén a különbözetet kifizeti. A vállalkozói jogviszonyban álló orvos kollégáihoz hasonlóan vesz részt a helyi e.ü. ellátásban. Részére a rendelőt és a kiegészítő helyiségeket, a műszerek használatát az önkormányzat ingyen biztosítja, az üzemeltetés további költségeit pedig a Társadalombiztosítástól a vállalkozó orvosnak járó összegből, (évi mintegy 195.000 Ft) fizeti be a vállalkozó havonta az intézményi gondnokság számlájára.

Vállalkozói vagy alkalmazotti jogviszonyban, de a jelenlévő orvosok arról biztosították az Önkormányzat testületét, hogy e szervezeti változásokból a betegek semmit nem fognak megérezni, s az orvosi ellátás Pécsváradon nem romlani, hanem javulni fog. Végül dr. Bíró Ferencnek sikeres működést, sok szerencsét kívánt vállalkozói működéséhez Kakas Sándor polgármester.

Utak, járdák javítása

Ezen az ülésen született döntés arról, mely utakon végzik el ezen a nyáron a szükséges javításokat. Erre idén 3,5 millió forintja van Pécsváradnak. A képviselők hosszas vita után a következő feladatok elvégzését tartották szükségesnek az idei évben:

Útépítés és árokburkolás az Iskola utcában, ahol eddig sohasem volt még épített út (860.000 Ft), útépítés a temetőben a református temetőig (214.000 Ft), aszfaltozás az Akác utcában (352.000 Ft), téglajárda helyett betonjárda a Pécsi országút déli oldalán (231.000 Ft), járda a Hegedűs utcában (480.000 Ft), a Honvéd utca leaszfaltozása (700.000 Ft), a buszmegálló parkrendezése (70.000 Ft), műv. ház előtti burkolatlan rész burkolása (180.000 Ft), Tavasz utcai járda burkolása (110.000 Ft), csapadécsatorna tisztítás, elvezető a Bem közben (250.000 Ft), Várkert köz útjavítása (200.000 Ft).

Pályázatok

Három pályázat állt döntelennre a június 24-i ülésig: a szennyvíztelep bővítésére és a tornacsarnok építésére beadott pályázatunkra csak öszre várható válasz. Lőrinczi Albertné, az Általános Iskola igazgatója ezért kérte, döntsön a testület amellet, hogy kezdődjék meg az alsó iskola tetőterének beépítése. Hosszú vita bontakozott ki e tennivalók rangsorolásánál is, majd az a döntés született, hogy a polgármester és az iskola igazgatója a jegyzőkönyvek alapján egyeztetik, mi volt a testület korábbi döntése e feladatokat illetően.

Költségvetési Üzem

Müller Lajos képviselő vizsgálatot kért Laurinyecz Pál, a Költségvetési Üzem vezetője ellen, és javasolta felmentését. A képviselő olyan információkra hivatkozott, melyek szerint a vezető tönkreteszi az üzemet, elherdálja a vagyont. Kakas Sándor polgármester kérte az észrevételek frásos rögzítését, és Müller képviselő kérésére ígéretet tett, hogy megvizsgálja a bejelentést. A kivizsgálásról következő számunkban adunk hírt.

G. O.

A nyáron készült el

Mit költött a nyáron életünk kényelmesebbé tételére, útjainkra, járdáinkra, a gázellátásra saját pénzéből az önkormányzat – erről adunk áttekintést az alábbiakban.

Befejeződött az Akác, az Iskola, a Hegedűs, a Honvéd utca és a Várkert köz felújítása, a református temető útja, amelyhez a Református Egyházközség 50.000 forinttal járult hozzá.

A Fáy utcát 1.20 méterrel, szegélyrakással szélesítették, ez utóbbi a vízvezetést is megoldja. A szegély lerakását és az útalap kiszélesítését társadalmi munkában végezték az ott élők. E munkák értéke 3.008.000 forint, amit az önkormányzat saját pénzéből finanszírozott.

A Honvéd utca elején Vértess László képviselő vezetésével

járdát építettek, vízvezetőárkot ástak és az ottani kis tér játékaikat lefestették az ottlakók, és padokat helyeztek el.

A Fáy András utcai felújításhoz a DÉDÁSZ Pécsi Rt 90.000 forinttal járult hozzá.

A Pécsi országút déli oldalán élők régi óhajára betonjárda készült 400 méter hosszban, 210.000 forint értékben.

Befejeződött a gázéptés III. üteme, azaz a Vár utcát a Kossuth térről összekötő vezeték, valamint a Tánccsics, az Ady, a Petőfi utca, s ennek meghosszabbításaként a Külső tanya és a Magyar tér, a Magyar köz gázszelése – összesen 1446 folyóméter hosszúságban, 43 rákötéssel és 2.200.000 forint költséggel. Az itt megbolygatott utak alapos helyreállítása ezután kerül napirendre.

Közterületi körkép

Május 1-jén kezdte meg működését Krebsz József, mint Pécsvárad közterületfelügyelője. Kis túlzással amolyan Augiász istállóját bízták rá. Az eltelt idő alatt embereivel a következő munkákat végezte el és végzi folyamatosan:

30 teherautó szemetet szállított el a volt kőbánya területéről és folyamatosan szállítják a szemetet a temető területéről. Folyamatosan őrítik a szeméttárolókat, szállítják el az elhullott állatokat.

E csapat végzi a közterületeken a fű kaszálását, beleértve a Várkertét is. A Pécsi országút északi és déli oldalán géppel kiásták a csapadékarkot, ároktisztítást végeztek az Erzsébeti útnál és a Szent Gellért utcában. A Me-

csekörnyéken kavicsot terítettek az útra, biztosították az anyagot a József Attila utca járdaépítéséhez, amely 18 méter hosszban, társadalmi munkában készült el.

Öt darab új padot helyeztek el köztérünkön, szeméttárolókat raktak ki a Kossuth utcában és az E. Ü. Központ előtt. Elvégezték az utcaszegély kialakítását, parkosítottak a Hegyi víztároló mögött. Utat szélesítették a Zengő utcában, betonlefolyókat építettek, a Gyenes Tamás utcában kitisztították a víznyelőket, s a nagy esők után elszállították az iszapot.

Segítsük munkájukat azzal, hogy nem szemetelünk, és magunk is rendben tartjuk házunk táját!

Halló! Telefon!

A nyáron megkezdődött a távhívásos telefonhálózat kábeleinek fektetése Pécsvárad utcáin. Érdeklődésünkre megtudtuk, hogy a munkák a tervek szerint haladnak.

*

Könyörgöm, ne gyűjtsa meg!

Négy héten át vagy még tovább is tartott a kánikula. Vízkorlátozástól már nem kellett tartani, de az ember alig várta az estét, amikor kinyithatja lakása ablakait, kiülhet hűsölni az udvarba. Ekkor esténként fojtogató füst öntötte el a falut. Gazt, nyers fűvet gyűjtöttek

meg egyes portákon. Holott a szemetet elszállítják, még fizetünk is érte. A füst ilyenkor az egész falut fojtogatta. Kedves piromániások, legyenek szívesek és fékezze magukat!

Másik – nemcsak alkonyati – bűzforrást az istálló, ólak adják – már ahol nem tisztítják el rendszeren az állati trágyát, s ahol annak tárolása sem megoldott. A szomszédság ez esetben tartósan kénytelen elviselni a 35 fok meleg mellett a fojtogató trágyaszagot is. A gazda is szagolja. Ot vajon nem zavarja?

Hát ennyit kedves kis falunk hús nyárestéről... Ez itt a reklám helye!

Kárpótlási jeggyel termőföldhöz jutás gyorsított lehetőségéről

A Magyar Parasztszövetség Baranya Megyei Elnöksége felhívja a kárpótlásra jogosultak figyelmét -, akik kárpótlási jegyért termőföld tulajdont kívánnak szerezni - az 1992. évi 49-es (IL.) törvényben biztosított kedvezőbb lehetőségekre. (Magyar Közlöny 72. sz. 1992. júli. 3.)

A rendelet a termőföldhöz jutás meggyorsítását és a mezőgazdasági termelés folyamatoságát kívánja elősegíteni.

Az érintettek tájékoztatása érdekében a törvény fontosabb pontjait kivonatossan ismertetjük.

1. a.) Ha a kárpótlásra jogosult az őt megillető kárpótlási jegyért termőföldet kíván szerezni, és az I. sz. Kpt. alapján jogosult kárpótlásra, úgy 1992. augusztus 15-ig,

- II. sz. Kpt. alapján 1992. október 5-ig,

- III. sz. Kpt. alapján (1992. XXXII tv.) az életüktől és szabadságuktól politikai okokból jogtalanul megfosztott károsultak és jogosultak 1992. október 30-ig

bejelentik igényüket a megszerzeni kívánt föld fekvése szerint illetékes önkormányzat polgármesteri hivatalában, a postán beszerezhető „Igénybejelentés termőföld tulajdonjogainak megszerzésére” c. nyomtatványon, úgy igényüket a Kárpótlási Hivatal soron kívül, de legkésőbb a kérelem benyújtásától számított 60 napon belül elbírálja. Erről az érintettek határozatot küld.

Igénybejelentést azon károsultak tehetnek, akik, termőföld árverésen résztvehetnek, az I. Kpt. szerint.

b.) A formanyomtatvány az igénybejelentő és a kárpótlási részletes adatait tartalmazza, ezért az elbírálhatóság érdekében ügyelni kell a pontos adatközlésre.

c.) A hivatal az igénybejelentés alapján akkor bírálja el 60 napon belül a kárpótlási kérelmet, ha a jogosult az őt megillető összes, vagy legalább 100.000 Ft értékű kárpótlási jegyért termőföldet kíván vásárolni, és az elbíráláshoz szükséges adatok rendelkezésre állnak.

2.) Soron kívül elbírálást kérni csak termőföld vásárlási szándék esetén lehet.

3.) Ha a jogosult kérelmét elbírálták, úgy a kárpótlási jegyek banki letétben marad-

nak, és az árverésen ez esetben a hivatal jogerős határozatával, és a letéti igazolással lehet résztvenni.

Az árverés, ill. földvétele után a fennmaradó kárpótlási jeggyel a forgalmazással megbízott pénzügyi elszámoló, jeggyel a forgalmazással megbízott pénzügyi elszámoló, a különbözetet a jogosítottnak kiadja.

Amennyiben a földvétele nem valósulna meg, letéti igazolás ellenében a kárpótlási jegyet a jogosult 1993. augusztus 15. után a pénzügyi elszámoló felveheti.

4.) A törvényben meghatározott feladatok végrehajtásának elősegítése érdekében a helyi önkormányzatnak legkésőbb 1992. augusztus 31-ig Földrendező Bizottságot kell alakítani.

A Bizottság tagjai, a helyi önkormányzat megbízottja, továbbá az igénybejelentők közül a képviselőtestület által megválasztott 6-10 személy. A Bizottságban a nem helybenlakókat is képviseltetni kell.

5.) A helyi önkormányzat a postán vásárolható „Igénybejelentés termőföld tulajdonának megszerzésére” c. 3 példányos nyomtatvány első példányát az igénybejelentőnél hagyja. A 2. példányt folyamatosan megküldi a Megyei Kárpótlási és Kárpótlási Hivatalnak. A 3. példányt ugyancsak átadja a megalakított „Földrendező Bizottságnak”.

A Bizottság a bejelentések alapján felméri, egyeztetési és összesíti az igényeket, és javaslatot tesz a Kárpótlási Hivatalnak az árverések ütemezésére, a földek kijelölésére.

6. a.) Az árverés vezetője az árverés megkezdése előtt egyezség létrehozását köteles megkísérlni minden egyes kialakítandó földrészletre, 1.000 Ft/AK alapulvételével az árverésen résztvevők között.

Ha az egyezség létrejött, úgy kell eljárni, mint ha a földrészlet árverésen kelt volna el.

b.) A jogosult az árverésen és az egyezségkötés során a kárpótlási jegyet névértékben használhatja fel.

Névérték alatt a kárpótlási jegyek címetlenkénti meghatározott összegét kell érteni.

7. a.) Ha a gazdálkodó szervezet a tulajdonában, vagy kezelésében lévő Kárpótlási Földalapba kijelölt földjét nem kí-

vánja, vagy nem tudja műveléssel hasznosítani, e tényről 1992. okt. 31-ig köteles a Bizottságnak bejelenteni.

b.) A bejelentett földterületre a bizottság ideiglenes használatot jelölhet ki, akivel a gazdálkodó szervezet (TSZ, AG. stb.) a termőföld művelésére szerződést köt.

c.) A termőföldhasználat ingyenes, ha a használat a gazdálkodó szervezet földjére árverezni is jogosult.

8.) Kárpótlási árverésen tulajdonon megszerzett földrészlet területnagysága és AK értéke a részletes földmérési munkák során kiigazítható.

9. a.) Az I.-II.-III. Kpt. tv. rendelkezéseit e törvény rendelkezéseivel együtt kell alkalmazni.

A három Kpt. alkotásának szellemében természetesen lehetővé kell tenni, hogy a kárpótlási jeggyel jogosan licitáló, majd vásárló, vagy bármely jogcímen földhöz jutó, ha kéri, akkor területeit egy összefüggő táblában kaphassa meg, ide értve a 20-30 AK-s tagi, és alkalmazotti földeket is.

Ugyancsak lehetővé kell tenni, hogy földjeiket egymás mellé mérjék ki azoknak, akik ezt kérik. Ennek érdekében is, ha a földek hasznosítását a jövőben táblás műveléssel egy lazább szövetkezés, vagy társulás formájában kívánják eszközölni.

b.) Az állami tulajdonban lévő földekből kínálatot biztosít azon kárpótlásra jogosultaknak, akik igényüket az I. § szerinti jelentették be, de akiknek az igényét a szövetkezet által kijelölt földalapból nem lehet kielégíteni, mert az arra nem nyújt fedezetet.

10. a.) Az 1992. IL-es törvény már hatályba lépett.

Ez megnyugtatóbb lehetőséget biztosít a II-ik kárpótlási törvény hatálya alá tartozó magyarországi németeknek is, hogy e kárpótlásra kijelölt földalapok elégtelensége esetén termőföldhöz tudnak jutni az állami tulajdonú földekből, akár termelőszövetkezet, akár állami gazdaság a jelenlegi földhasználó.

b.) Az árverést az illetékes megyei Kárpótlási Hivatal államigazgatási jogkörben eljáró alkalmazottja vezeti.

Szöke Gyula
Magyar Parasztszövetség
BM-i alelnök

Kárpótlási forum augusztus 20-án a Várban

A Megyei Kárpótlási Hivatal szakértői kárpótlási fórumot tartanak a Várban, augusztus 20-án, 15.30 órától a Pécsváradi Polgármesteri Hivatal és a Baranya Megyei Földművelésügyi Hivatal szervezésében. A tájékoztatás különösen sok információval szolgálhat az itt élő német nemzetiségű lakosság számára. A Földművelésügyi Hivatal hozzájárulásával az alábbiakban közlésszerű a tájékoztatót, miként lehet a kárpótlási jeggyel mielőbb termőföldhöz jutni, s ebben milyenek a hazai németiség földhözjutásának, kárpótlásának lehetőségei.

Átalakult a mezőgazdasági termelőszövetkezet

Baranya megyében elsőként alakult át június 13-án tartott közgyűlésén az MGT SZ Pécsváradon. Közel kétszáz tag döntött az új szövetkezeti formáról és a tisztviselők személyéről.

Az új szervezet alapja az eddigi ágazatok önálló egységként fognak működni, így az állattenyésztők, növénytermesztők, továbbá lesz külön szolgáltató, kereskedelmi és könyvviteli-számviteli egység. Ez utóbbi például külső megbízásokat is vállalhatna.

Az önkormányzati egységek tehát önállóan gazdálkodnak és a tulajdonosok eredményeik alapján kapják a hozadékot.

Az átalakulást hosszas előkészítés előzte meg, már az előző két közgyűlésen is a választható lehetőségeket, az átalakulás lényegét igyekezett mindenki megérteni. A közgyűlés megválasztotta az új igazgatóságot, amelynek élére az addigi tsz-elnök Walter Tivadar került. Az önkormányzati egységek vezetői az igazgatóság tagjai lettek.

A szövetkezet és vezetése az átalakulással legilletlémé vált, és a külföldi tőkebefektetőkkel való közvetlen tárgyalásra is lehetőség nyílik. Remélik az idei gazdasági év jobb lesz a tavalyinál. A tsz új neve: Zengőfalva Mezőgazdasági és Szolgáltató Szövetkezet.

A pécsváradi „Zengőalja” Mezőgazdasági és Szolgáltató Szövetkezet igazgatósága közli az érdekeltekkel, hogy a szövetkezet működési területén Pécsvárad község külterületén az alábbi nagyüzemi táblák vannak kárpótlásra kijelölve:

P-1 tábla (Malomtlető)
területe: 29-7025 m² összes
AK értéke: 685,5

átlagos AK értéke: 23,07 AK/ha

P-2-3 tábla (Hármasmalom-Nagypallba vezető földesúttól balra eső tábla)

területe: 62-8098 m² összes
AK értéke: 728,87

átlagos AK értéke: 11,60 AK/ha

P-4 tábla (Hármasmalom-Nagypallba vezető földesúttól jobbra eső tábla)

területe: 51-8123 m² összes
AK értéke: 552,39

átlagos AK értéke: 10,66 AK/ha

P-5 tábla (Hármasmalom-Nagypallba vezető földesúttól jobbra eső tábla)

területe: 48-1660 m² összes
AK értéke: 814,32

átlagos AK értéke: 16,90 AK/ha

P-21 tábla (Tsz. major-vasúti híd közti és a 6-os főútvonalról délre eső tábla)

területe: 22-86,71 m² össze
AK értéke: 537,59

átlagos AK értéke: 23,50 AK/ha

P-16 tábla (Dombay-tó észak-nyugati részén)

területe: 13-7914 m² összes
AK értéke: 114,47

átlagos AK értéke: 8,3 AK/ha

P-12 tábla (Erzsébeti úttól jobbra eső tábla)

területe: 7-6625 m² összes
AK értéke: 178,31

átlagos AK értéke: 23,27 AK/ha

P-6 tábla (Erzsébeti úttól jobbra eső tábla)

területe: 14-2512 m² összes
AK értéke: 317,13

átlagos AK értéke: 22,25 AK/ha

A Pécsváradi Állami Gazdaság kezelésében lévő termőföld területek közül az érdekegyeztető fórum 1992. április 21-én tartott ülésén Pécsvárad nagyközségre vonatkozóan a következő ingatlanok kárpótlási célra történő elkülönítésében egyezett meg:

A gazdaság SZ-1 jelű táblájából a 0172, 0175/2, 0176, 0177/1 helyrajzi számú ingatlanok, melyek az erzsébeti út és a halastavak között fekszenek.

Minőségét tekintve **25,20 AK/ha** kataszteri tiszta jövedelmű szántók, melyek össz területe: **31,2 ha**.

Az SZ-2 és SZ-3 jelű táblákból a 0131, 0133/2, 0141/1, 00143, 0153, 0154, 0155, 0160, 0161, 0162, 0163, 0164 helyrajzi számú ingatlanok, melyek Szilágypusztától északra, illetve keletre fekszenek –, keletről a halastavak, nyugatról a Szilágy község felé vezető út, északról a termelőszövetkezet földje határolja.

Össz területe: **174,5 ha**, átlagos kataszteri tiszta jövedelme: **13,78 AK/ha**.

Az Sz-5 jelű tábla 094/1 helyrajzi számú ingatlanából **60 ha** területű **18,20 AK/ha** kataszteri tiszta jövedelmű szántó került elkülönítésre, mely terület a Szilágy felé vezető út nyugati oldalán, az úttal párhuzamosan, mintegy 450 méter szélességű sávban helyezkedik el.

Ugyancsak a földalapa kerültek azok a kisebb rét, legelő és erdő területek, valamint földutak és árkok, melyek a szántó művelési ágú felsorolt ingat-

Tanfolyamok munkanélküliek számára

A Baranya Megyei Munkaügyi Központ a munkanélküliek részére szervezett szakképző-átképző tanfolyamainak szakszítást és a tanulók felvételét igyekszik a közvetlen és a távlati gazdasági igények mellett a települések szükségleteihez igazítani.

A települések szolgáltatási igényeit, az ellátatlan területeket elsősorban az önkormányzatok ismerik, ezért az önkormányzatok delegálhatnak, tanulni és vállalkozni kívánó munkanélkülieket, akiket az egyéb feltételek teljesülése esetén a tanfolyamainkra felveszünk és őket kiképezzük.

Ugyanez vonatkozik azokra a munkanélküliekre is, akiket az önkormányzatok egyedül vagy néhányan összefogva közösen kívánnak megfelelő szakképzettség megszerzése után alkalmazni.

A Baranya Megyei Munkaügyi Központ munkanélkülieknek augusztus-szeptember hónapokban tizenöt fajta tanfolyamot indít. Közöttük van négy olyan forma, amelyek a települések ill. az önkormányzatok részére is szolgáltatást nyújtó szakembereket képez. Ezek a környezetvédelmi tech-

nológus, géprő-idegen nyelvű géprő, iskolatitkár és cipőjavító.

Amennyiben a településükön e feladatok valamelyikéhez alkalmas és vállalkozó munkanélküliek vannak és a képzést is vállalják, akkor kérjük, hogy jelentkeztesék őket a munkaügyi központ lakóhely szerint illetékes kirendeltségén, az önkormányzat ajánlólevelével ellátva. A jelentkezési határidő augusztus 28. Az önkormányzatok ajánlólevelével jelentkező munkanélküliek a felvételnél előnyben részesülnek – az egyéb feltételek teljesülése esetén.

A felvett tanulók részére a képzés ingyenes, és a képzési időre keresetpótló juttatásban részesülnek, amely a munkanélküli járadék 110 %-a, diákigazolványt kapnak, annak valamennyi kedvezményével.

Az önkormányzatok igényeihez is közelítő beiskolázási-felvételi eljárással, a delegálás módszerével a jövőben rendszeresen élni kívánunk.

Részletes tájékoztatók, szórólapok a művelődési házban kaphatók.

Dr. Miklósy Gábor
A BMMK igazgatója

Rendőrségi hírek

06.26-án Konstanczer János mecskénásdi lakostól 2 db pónilovat tulajdonított el ismeretlen tettes 200.000 Ft értékben.

A rendőrállomás nyomozói az ügyet július hónapban felderítették, az elkövetők budapesti lakosok, jelenleg előzetes letartóztatásban várják az ügy folytatását.

Granwohl Román mecskénásdi lakos sérelmére 07.03-ra virradó éjjel 40.300 Ft készpénzt tulajdonított el ismeretlen elkövető. A pécsváradi nyomozók 07.30-án elfogták Kovács Tibor és N. A. fiatalokru személyt, akik alaposan gyanúsíthatók a bűncselekmény elkövetésével. Az egyik elkövető jelenleg előzetes letartóztatásban van.

Gepper Dettler német állampolgártól 2 db Mountain Bike kerékpárt tulajdonított el ismeretlen tettes 07.25-én. A két kerékpár értéke mintegy 60.000 Ft volt. A tettest 07.30-án sikerült kézrekeríteni a 2 db kerékpárral együtt.

A Komló Rendőrállomás illetékeségi területéről nagyobb mennyiségű gázpalackot tulajdonított el ismeretlen tettes. Az elkövetőket a pécsváradi rendőrállomás nyomozója fogta el 08.03-án, amikor a gázpalackok egy részét értékesíteni akarták egy magánszemélynek. Mindhárom elkövetőt előzetes letartóztatásba helyezte a bíróság.

A rendőrállomás továbbra is várja érettségizett, katonaviselt 35 évnél nem idősebb férfiak jelentkezését rendőri szolgálatra.

Privatizálták Pécsváradon az Építőipari Kiszövetkezetet

Pécsváradon is nevesítették az Építőipari Kiszövetkezet vagyonát. A július 17-én megtartott közgyűlésen mintegy 350 jelenlegi és volt tag szavazott a szövetkezeti forma további fenntartása mellett. A vagyon hatvan százalékát a részjegyek arányában osztották fel a tagok, illetve örökösök között, a fennmaradó negyven százalékot pedig a szövetkezetnél eltöltött idő és az úgynevezett személyes hozzájárulás mértékében. Van, aki jelentős tulajdonhányaddal rendelkezik, mégsem jelezte senki kiválási szándékát. A közgyűlés megválasztotta az új igazgatóságot, amelynek vezetője a szövetkezet eddigi elnöke Zsáli János lett. 56,3 százalékos szavazati aránnyal.

A szövetkezet asztalos, kádár és építőipari részlegének igencsak igyekeznie kell, hogy megrendeléshez jusson. A vezetést tovább szeretné bővíteni a fahordók exportját, ezért külföldi partnerekkel tárgyal egy versenyképesebb géppark reményében. A szövetkezet iparcikkboljta és mozaiküzeme viszont nyereséges. A várttal ellentétben ugyanis megnőtt a kereslet a mozaiklapok iránt. Igaz, a fehér alapú, színes márvánnyal „szórt” mozaiklapok nemcsak olcsók, hanem ízlésesek is.

A szövetkezet irányítása is az ott dolgozó közel 80 tag kezébe került. A vezetést reméli, a kialakuló tulajdonosi szemlélet nyomot hagy majd a munka hatékonyságán.

25 éve iskolát alapítottak

Búcsú a ballagó tanároktól



Képünkön:

Heiner Tiborné, dr. Brezniczki József, Kovács Károly, Kovács Károlyné, Molnár Zsuzsa és Heiner Tibor.

Hat oszlopos tagja vonult nyugdíjba a Pécsváradi Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Szakmunkásképző és Szakközépiskolának. Hatan az iskola elindító és alapító közül. Június hónapban búcsúztak, s vettőlük búcsút Pécsvárad nevében is megköszönve fáradozásukat Kakas Sándor polgármester. A búcsú után ideje visszatekinteni az iskolaalapítástól máig, nyugdíjba vonulásukig eltöltött 25 évre: Dr. Brezniczki József igazgató, helyettese Heiner Tiborné és Heiner Tibor, Kovács Károly és Kovács Károlyné, valamint Molnár Zsuzsa éveire. Az öt év, amit közöttük tölthettem, életre szóló útravalót adott nekem is...

Az iskolát 1966. júliusában alapította a Baranya Megyei Tanács VB. Első megbízott igazgatója Hintösi István volt – Brezniczki Józsefet már ekkor hívták az igazgatói posztra, de csak 1967 májusában mondott igent. Kovács Károlyék már 1967 márciusától az iskolában dolgoztak. Majd jött a Heiner-házaspár, akikkel a lengyeli szakiskolában tanított együtt Brezniczki József, aztán 1967 októberében Marczi József, 1968. februárjában pedig Molnár Zsuzsa, akikkel a palánki felsőfokú technikumban dolgoztak együtt. 1967-ben vet-

te át a kollégium vezetését Császár János, s vezette 1976-ig.

A hat agrármérnök-tanár az is összekötötte, hogy egyívásúak voltak. Nemhogy a munkahelyről, hanem még a Gödöllői Agrártudományegyetemről ismerték egymást. Egymás erőnyeit, hibáit, és hogy ezután 25 évig együtt tudtak dolgozni, s ezzel éltetni s továbbadni egy iskolát az utánuk következőknek – bizony nem kis teljesítmény.

Sosem felejttem azokat a régi jóízű beszélgetéseket a tanári szobában – gyerekekről, tanításról, közéletéről, politikáról, vagy a munka után, a tanév végeztével a jóízű felszabadult mulatásokat. Azt, hogy a fiatalabb kollégának mindig segítettek.

A kezdetben mintegy 10, most 40 fős a tantestület. A gyerekek létszáma 140-160 volt – most 400-450. Akkor az állattenyésztés, a nagyüzemi szakemberképzés feladatának megfelelően dolgoztak: a Kovács-házaspár a sertésitenyésztést, Molnár Zsuzsa és Heiner Tibor a szarvasmarha-, Heiner Tiborné a baromfitenyésztést gondozta. Ugyanannyira, hogy itt készültek az országos szakmai tantervek, aztán azokhoz a tankönyvek. A pécsváradi iskola mérnök-tanárai résztvettek az országos

oktatási program kidolgozásában. Tanulók sikerrel szerepeltek az országos szakmai versenyeken, az iskola munkáját országszerte elismerték. 1972-től képeznek húsfeldolgozó szakmunkásokat, pár évig sörgyártókat is. Majd lassan csökkent az állattenyésztő szakmunkások iránti érdeklődés: a nagyüzem már nem tart rájuk igényt, a kisüzem még nem létezik...

Az iskola ismét új helyzet elé került: 1988-tól kezdtek képezni az állattenyésztő szakközépiskolásokat – ma már ők is nehezen találnak munkahelyet. S helyükre lépett az egykor megszüntetett gimnázium.

Ahogy Brezniczki Józseffel végiglapoztuk gondolatban e negyedszázad krónikáját – azzal summázta: ez a negyedszázad egybeesett a nagyüzemi magyar mezőgazdaság virágkorával. Most egy jól felszerelt iskolát ad át utódjának: Papp Gyulának. Júliusban (az egykori csibekeltető-, nevelő helyén) tanakonyhát, tanvarrodát alakítottak ki a gazdaasszonyképzés számára. A majorbeli kollégium körül kisállattenyésztésre alkalmas kisgazdaságot hoznak létre nyúl- és baromfiólakkkal. A privatizáció során 50 hektár területet biztosít számukra a Pécs-

váradi Állami Gazdaság, ahol az iskola kialakíthatja tan-gazdaságát, mintagazdaságát. 5 millió forint értékű tanulmelyükkel tagjai a Sütőipari RT-nek, 4 millió forint értékű húsipari gépeikkel a Pécsváradi ÁG-nak.

– Az iskolát ismerik és elismerik hazánkban – mondja végezetül Brezniczki József –, és ezt kell megtartani, továbbfejleszteni.

1992. szeptember 1-jén 1 pék, 1 húsfeldolgozó, 1 baromfihúsfeldolgozó és 1 állattenyésztő osztály kezdte meg tanulmányait – és feltámad halottaiból az egykori gimnázium. Újabb időszak kezdődik, az alapítók átadták a stafétabotot. Ha egy-egy rövidebb szakaszon is, de jó volt velük együtt csinálni a –gátfutást". Zárja e negyedszázadot köszönet e hasábkon is, meg sok-sok jókívánság.

Fiatalon érkeztek, apró gyerekekkel. Pécsváradon teremtettek maguknak ott-hont, pécsváradiak lettek. Építettek, szőlősgazdák lettek, szárnyra bocsátották a gyerekeiket, tanítottak, és közben elrepültek az évek. Brezniczki József öt éven át országgyűlési képviselő volt. A legszebb az volt – mondja, amikor itt Pécsváradon öt jelölték a szavazópolgárok. Meg a 49 faluban a sok egyszerű ember kézzorítása...

Végül a leköszönő jubilánsoknál is régebbi szakiskolástól kapom meg az utolsó információkat: Frezik Ferencné, Rózsikától, az iskola titkárnőjétől, aki itt van az alapítás, 1966. július 1. óta – ő a járástól jött át az iskolához, akárcsak a pár éve eltávozott Gungl László...

Gállos Orsolya

Annuska nyugdíjba megy

Köberling Jenőné, mindenki Annuskája a pécsváradi Szociális Gondozási Központ vezetője nyugdíjba megy. Még nem töltötte be a nyugdíjkorhatárt, de a szíve nem engedi tovább dolgozni. Augusztus 1-től rokkantnyugdíjas.

Lakásán kerestem fel, hogy az elmúlt évekről, évtizedekről beszéljünk. Nagyon szabadkozik, tiltakozik, hogy nem kell róla írni. Szerette a munkáját, most, hogy az egészsége nem engedi, csendben visszavonul.

Könnyes lesz a szeme.

1971 októbertől mint területi gondozónő kezdett Pécsváradon dolgozni. 12 idős embert gondozott, vidékre is, Nagypallba és Lovászhetyénybe is kijárt. Hazavitte a mosni-vasalni valót, bevásárolt. Mindezt egyedül. 37 éves volt, amikor beiskolázták. Elvégezte az általános ápolói és asszisztensi

Kb. 20-25 főt láttak el naponta és ekkor kapcsolták Erdősmecskét is Pécsváradhoz, ami plusz területi munkát jelentett.

A mostani zeneiskola épületében volt az otthon foglalkoztató szobája, a társalgó-nappali, ahol az idős emberek napjukat töltötték. Szemben a másik épületben a konyha – ebédlő és a kiszolgáló helyiségek. Télen-nyáron, jó és rossz időben az udvaron keresztül közlekedtek.

A 80-as évek elején alakították át bentlakásossá az intézményt. Induláskor 8 idős embert vettek fel. Annuska egy hétig ott aludt velük, hogy együtt szokják az új környezetet, az új otthont.

Szívvel-lélekkel végezte hivatását, az idős emberek testi-lelki gondozását ügyes-bajos dolgaiknak intézését. Országjárásokat szervezett, kirán-

Annuska havonta egyszer minden társközségbe kiment klubdelutánt tartani. Gyakori vendég volt vidéken is, Pécsváradon is dr. Gyórfy Boldizsár főorvos úr, és Balogh Istvánné pszichológus. Az ő előadásait szívesen hallgatták az idős emberek.

A vidám farsangok és a meghatározó karácsonyi ünnepek hozzártartoztak az otthon életéhez.

Öt évvel ezelőtt egyetlen leánya, Mónika, aki egészségügyi szakközépiskolát végzett, Németországba költözött. Akkor Annuskát az elszakadás nagyon elkeserítette. Ma büszkén mondja, hogy Mónika főnövér egy kinti Öregek Otthonában, látni, hallani kellene, ahogyan az idős emberekkel beszél, és hogy mennyire szeretik őt.

Lám, az alma nem esett messze fájától – gondoltam.



autójával vitte a külközségekbe. Ő muzsikált minden farsangkor és Öregek Napján.

1986-tól az intézmény nevet változtatott Szociális Gondozási Központ lett. Nőtt a bejáró öregek létszáma és egyre több idős embernek vitték házhöz az ebédet. 91-re új szárnyal bővült az épület, megszűnt a zeneiskolával való közösködés. Gázfűtést vezettek be, gépkocsi segíti a területi munkát. Nőtt a dolgozói létszám is.

Most amikor ideális körülmények között lehetne foglalkozni az idős emberekkel, Annuska 10 éve rakoncátlankodó szíve megálljt parancsol. Egy éve táppénzen van. Nagyon hiányzik az öregeknek. Ha néha lejön az Otthonba, nehezen szabadul. „Kisöregjei” körbefogják, érdeklődnek az egészsége felől, kérdezik és panaszkodnak. Annuska, mint mindig, most is türelmesen elbeszélget velük. Az utcán lépten-nyomon megszólítják, a vidéki öregek hiányolják látogatásait. És ő mindenkinek megígéri: – Ha jobban lesz, elmegyek.

Kedves Annuska! Köszönjük mindazt, amit az elmúlt 21 évben az idős emberekért tettél. Most gondolj egy kicsit magadra is, amire eddig nem volt idő, olvass, fejts rejtvényt, ápdolj szép virágaidat! Várd a látogatókat, mert tudom, elmennek Hozzád.

Kárpátiné Kovács Zita



Egy régi kép az otthon lakóival

iskolát, utána a szocializmóvér szakosító vizsgát tette le. 1978 szeptemberétől létrejött az Öregek Napközi Otthona, ahova őt nevezték ki vezetőnek. Ekkor már segítőket is kapott Schneider Jánosné, Boriska néni lett a konyhás, Grósz Ferencné a házigondozó.

dulni, csereüdülésre vitte őket. A jó hangulatú balatoni nyaralásokra most is szívesen emlékezik vissza.

Az öregek munkáiból évente kézimunka kiállítást rendezett. A fáradt kezek az ő gondos irányítása alatt kötöttek, horgoltak, hímezték.

Hiszen édesanyjától nem is láthatott mást, mint a munkaszereket, az idős emberek tiszteletét, megbecsülését.

Ezt az áldozatos munkát a férje nyújtotta háttér nélkül talán nem is tudta volna véghezvinni. Jenő bácsi, ha kellett biztatta, vigasztalta, a saját

Drulingen

Bizonyára kevesen vannak, akik e név hallatán a német-francia határ közelében fekvő 1500 lelket számláló kis Elzász-Lotharingiai településre gondolnak. Drulingen – Old – Zengővárkony – Nagypall – Pécsvárad – horvátországi menekültek. A felsorolásból az elmúlt három év fontosabb állomásait említem, ugyanis ezeken keresztül jutott el a Drulingeni Néptáncegyüttes színes műsorával augusztus 2-án a pécsváradai várba. Történt ugyanis, hogy e franciaországi németajkú, evangélikus közösség lelkesedéssel felvállalta a magyarországi aprófalvak templomainak felújítását. Old után, az elmúlt nyáron dr. Kiss Ervinné, Zsófi tiszteletesasszony a várkonyi templomkertben felállított ideiglenes „campingben” fogadta a drulingeni fiatalokat, akik a nagypalli református templom tetőszerkezetének lebontását vállalták. Az itteni ismeretség alapján kapott meghí-

vást a kis franciaországi falu aratóünnepségére a zengővárkonyi együttes. És a szórakozás után ismét jött a segítség... Meghallván a horvátországi menekültek befogadását, több kamionnyi ruhanemű és élelmiszer szállítmány érkezett a drulingeniek adományából karácsonykor az itt menedéket keresők számára.

Most egy hétig a zengővárkonyiak viszonzják mindazt a kedvességet, amit ők kaptak az elmúlt évben. Fellépés Harkányban, istentiszteleten Zengővárkonyban és Nagypallban, gyülekezeti szeretetvendégségek és az országjárás, Budapest, Kecskemét, Bugac-pusztá, a Balaton. Kívánjuk, hogy gazdagon, élményekkel telve térjenek haza, a mielőbbi viszontlátás reményében.

Mindezeknek mozgatója, fő szervezője egy idős úr, aki katolikus, mondta Kissné, ez a tökéletes ÖKUMENÉ. Tanulhatunk belőle...

Freund János díja

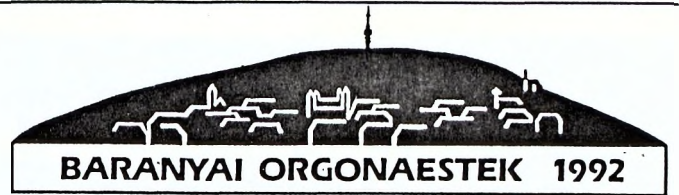
Freund János III. díjat kapott az idén 23. alkalommal kiírt id. Kapoli Antal országos fafaragókiállításán, illetve a pályázaton Balatonlelén. A köztünk élő Freund János, aki 10 éve tagja az Orfűi Fafaragó Műhelynek, évről évre megörvendeztetni szükebb környezetét és a messzi földek vásárlátogatóit újabb és újabb munkáival. Ez alkalommal is kiemelte a szakmai zsűri, hogy munkájával egy új irányzat jelent meg a fafaragók népes táborában. A négydarabos gyermek üljá-

tékok garnitúrája a legmagasabb, „A X” minősítést kapta. Mint Freund János elmondta, ezek a játékok felöltöztethetők, nyergelhetők, húzni-vonni lehet őket, a gyermekek fantáziájának megfelelően. Gratulálunk! – Még sok sikert kívánunk az alkotó mesternek, erőt, egészséget a további munkájához. Viszontlátásra a Leányvásáron!

Aki Balatonlelle felé jár a nyár folyamán, tekintse meg a Művelődési Házban szeptember 30-ig látható kiállítását.

Becszengetnek!

Iskoláinkban szeptember 1-jén, kedden kezdődik a tanítás. Az általános iskola ekkor tart tanévnyitót, majd megkezdik a munkát.



Baranyai orgonaestek 1992

Székely Miklós szervezésében a Pécsváradai Várbaráti Kör védnökségével Baranyai Orgonaestek elnevezéssel második alkalommal szólalnak meg a megyében mohácsi, pécsi, harkányi templomok orgonái neves művészek játékaival. Pécsváradon negyedik alkalommal augusztus 20-án 19 órakor adja a már hagyománynak tekinthető Szent István napi koncertjét az innen elszármazott művész, Székely Miklós, aki az orgona felújítását is szorgalmazta, annak munkálatait irányította.

Pécsváradon nevelkedett, itt ismerkedett meg az orgonával, mivel édesapja itt volt kántortanító.

Székely Miklós 1935-ben született Pécsen. Hat éven át a Székesegyház Énekiskola tagja. A Liszt Ferenc Zene-

művészeti Főiskolán 1958-ban szerzett diplomát Karvezetés szakon. Tanult hárfázni Molnár Annánál, és orgonálni Kárpáti Józsefnél, valamint zeneszerzést Szőnyi Erzsebetnél.

Több előadást tartott külső és belföldön a Kodály-módszerről. Kórusaival és mint orgonista szerepelt Ausztriában, Németországban, Finnországban, Olaszországban, Angliában és Izlandon.

Az Esztergomi Nyári Egyetem állandó előadója. Jelenleg a budapesti ELTE Radnóti Miklós gyakorló gimnázium tanára.

Jelen sorozat, a „Baranyai Orgonaestek” szerkesztője.

Műsora:

J. S. Bach:

C-moll preludium és fuga

Liszt Ferenc: Evocations

A. Guilmannt: Adagio

Th. Dubois: Toccata.

Folklór fesztivál Váralján

Július 16-19-ig négynapos néptánc találkozót szerveztek, ahol a legjobb Tolna megyei hagyományörző együttesek mellé meghívást kapott a Zengővárkonyi Hagyományörző Egyesület is, mint az etnikumhoz tartozó, a Mecsek déli oldalán élő kultúrájában a Sárközhöz kötődő csoport, valamint ausztrál (második generációs magyarok, illetve leszármazottaik), amerikai, olaszországi és a határainkon kívüli élő magyarság képviselőit a Kézdiszentlélekről érkezett csoport. A négy nap alatt szakmai megmérettetés mellett jutott idő tánccházta-lálkozóra, baráti estekre, látványos menettáncos felvonulásra és a galán végezetül minden résztvevő a „Folklórért” oklevelet és szép emléktárgyat vihetet az emlékei mellett haza.

A Pécsvárad Zengő Néptánc Együttes augusztusi fellépései:

14-én, pénteken Villányban 18 órától „Ha péntek, akkor Villány” elnevezésű programsorozat keretében.

15-én, szombaton a pécsváradai Várban, a Szent István Napok 17 órakor kezdődő nyitóünnepségén.

Ugyanezen a napon délelőtt 10.30-kor a FEMA áruháznál rendezendő ünnepségen

16-án, vasárnap 18 órakor Harkányban a szabadtéri színpadon közös műsort adnak a Pécsváradai Fűvőzenekarral.

Kossuth-érem a Fülep Lajos Művelődési Központnak

A Kossuth Alapítvány Kuratóriuma a pécsváradai Fülep Lajos Művelődési Központot a helyi Kossuth emlékek ápolásáért, az ezzel kapcsolatos dokumentumok gyűjtéséért és őrzéséért az 1992. szeptember 19-i Kossuth-éremmel jutalmazza. Az átadásra szeptember 19-én, Kossuth szülőhelyén, Monokon kerül sor.

Zarándokút

Gzestochovai zarándokutat szervez a pécsvárad-i római katolikus plébánia, Mott János címzetes pécsvárad-i apát vezetésével szeptember 7-8-9-én. A Jasna góran álló, Fekete Maddonnát őrző Mária-kegyhelyet első ízben keresik fel pécsvárad-i zarándokok.

Jelentkezni a plébánián és a művelődési házban lehet a 4.000 Ft-os részvételi költség befizetésével, ahol részletesebb felvilágosítást adnak.

Falutévé

Augusztusban ismét szerkesztett programmal jelentkezik a falutévé műsora. Az adás gerincét az augusztus 20-i ünnepi hét eseményei adják. Igyekszünk ott lenni minden lényeges eseményen, programon, és tájékoztatni a község lakosságát. Emellett láthatják még a TOMA TOURS ifjúsági labdarúgó torna összefoglalóját, a Miesbach-i kórus pécsvárad-i fellépésének néhány epizódját, lesz szó autóversenyéről, lesznek orvosi tanácsok, és még sok egyéb a képes hírekben. Az adás ideje augusztus 31. 18.30 óra a Music TV csatornáján.

Tengő, tollaslabda és zsákutca

A tudósító gyanútlanul sértelt fel egy júliusi este a Kosuth utcából a Radnóti utcába. Pályaaavatóra, szerény helyi bankettra szólta a baráti meghívás. Aztán egyik meglepetés követte a másikat. Nem is sejtje a gyanútlan pécsvárad-i, hogy pár utcával arrébb közösség formálódhat, barátság gyerekek, s szüleik között, s ebből együttlétek, közös munkák. Most a Radnóti utca végén, lévén az zsákutca, felfestették az aszfaltra egy tengőpálya vonalait. Hálórúd is került oda, így tollaslabdát és más játékokat is űzhetnek az utca gyerekei, felnőttjei. A Radnóti utca gyerekei ugyanis vannak vagy huszan. Jólértesült körök szerint ez a legjobb banda Pécsváradon. Úgy legyen!

A tengőpálya felavatására a gyerekek mindenestre kelendő mennyiségű halat fogtak lent a horgásztóban. Ebből **Menczer doktor**, úgy is mint volt bajai illetőségű polgár remek dunai halászlét állított elő. **Varga Sándorné** készítette a tésztát, **Aranycipóék** legújabb sütését is lehetett fogyasztani a Menczer doktor által személyesen szervi-

rozott halhoz. A vacsorához előállt még **Simsai István** bora, **Bachmayer Károly** pálinkája s az eseményre összejött az utca apraja-nagya. Az édessüteményt **Bognár Andrásné** szállította. Hogy **Varga Sándor** a szervező szerepét vállalta, mondani sem kell.

Gyerekek, felnőttek egyaránt elismerően nyilatkoztak a pályáról és a halászléről. Az **Erdész** kis pihenőpálya, asztalt állított a közelbe. A pálya két oldalán egyébként zászlók lengenek, úgy mint a 12 csillagos Európa és a Szent Györgyös Pécsvárad-zászló. Továbbá **Vertes Krisztián** elkészítette a hely, a zsák utca, helyi népi nyelven Zsák Street zászlóját. Már az első meccsek is lezajlottak. A hangulat barátságos, ami nem hátrány a mai aszályos időkben. A tudósító meg szívesen tudósít hasonló utcai, lakóhelyi közösségekről. Mert szép az, ha otthonosabbá tesszük a helyet, ahol élünk. S megpróbáljuk ott jól érezni magunkat. És egymás helyett például a labdát rugdaljuk.

G. O.

Anyakönyvi hírek

Születések:

Jún. 4. Gál Tamás. Szülei: Gál József és Feule Erika

Jún. 8. Trapp István. Szülei: Trapp Jenő és Nági Andrea

Jún. 16. Safranyik Dávid László. Szülei: Safranyik László és Szalai Andrea.

Jún. 28. Hitra Richárd. Szülei: Hitra László és Váradi Tünde.

Júl. 1. Hochrein Antal Máté. Szülei: Hochrein János és Andrássi Zeuzsanna.

Júl. 2. Molnár Anita. Szülei: Molnár Ferenc és Markó Gizella.

Júl. 14. Teiml Dániel. Szülei: Teiml István és Szabó Tünde (Erdősmecke)

Júl. 18. Bachesz Krisztina. Szülei: Bachesz Tamás és Biszak Angéla.

Júl. 25. Imhoff Gábor. Szülei: Imhoff János és Hámori Irén.

Júl. 27. Téglás Attila. Szülei: Téglás Sándor és Gáll Teréz (Csokoládépuszta)

Júl. 21. Kolmann Krisztián. Szülei: Kolmann Gábor és Fischer Éva.

Házasságkötések:

Júl. 10. Nánási István és Cimbor Margit (Erdősmecke)

Júl. 24. Brückner József és Gálosi Éva.

Jún. 6. Endrődi Sándor és Hornyák Mária

Jún. 6. Kovács György és Tamás Teréz.

Évfordulók:

25. házassági évfordulójukat ünneplik: július 29-én Virág Ignác és Árvai Edit.

Augusztus 19-én Rittberger János és Lovász Júlianna.

31-én Blum József és Árvai Éva.

Sok szeretettel gratulálunk az ünnepelteknek és kívánunk hosszú, boldog, békés együttélést a következő jubileumig.

Halálozások:

jún. 3. Harka István 1920. (Erdősmecke), jún. 7. Baranyai Béla 1933. (Szilágypuszta), jún. 12. Maylinger Gyuláné sz. Magyar Rozália 1938. (Lovászhetyén), jún. 19. Weigl Ferencné sz. Gasteiger Mária 1912., jún. 24. Pohl Ferenc 1964 (Apátvarasd), jún. 29. Zsebő Ferenc 1968 (Erdősmecke), jún. 26. Aszmann János 1908., júl. 1. Hornyák Kálmán 1937., júl. 2. Weigl Ferenc 1909., Merkl János 1939. (Erdősmecke), júl. 6. Duba Lajos 1913. (Nagypall), júl. 9. Szabó Istvánné sz. Horváth Magdolna 1924, júl. 11. Kárpáti Antalné Radnai Jozefa 1925., Fábrián Jánosné sz. Miklós Éva 1911. júl. 20. Gál István 1933. (Lovászhetyén), júl. 23. Fojtik Jánosné sz. Müller Anna 1905.

Egyházi híreink

Református egyház hírei:

Vasárnapi istentiszteletek a templomban 11 órakor kezdődnek.

Augusztus 30-án, vasárnap 11 órakor Új kenyérré úrvacsorázás lesz az istentiszteleten, mely egyben Évadnyitó istentisztelet is a gyermekek számára.

Katolikus egyház hírei:

A misék rendje változatlan.

Augusztus 15-én reggel 8 órakor és 16 órakor Nagyboldogasszony napi templom búcsú alkalmából ünnepi mise.

Augusztus 20-án reggel 8 órakor Szent István napi ünnepi mise.

Temetői változások

Júliusra elkészült a kolumbárium együttes második szárnya is, 36 urnasírral. Készítője a Pécsvárad-i Építőipari Kiszöveget igényes, szép kivitelezésben dolgozott, és egyúttal kívül, belül kitatarozta a ravatalozó épületét is. Mérsékelt árat kértek a munkáért: az urnasírokért összesen 100, a tatarozásért 60 ezer forintot fizetett az Önkormányzat. A környezet parkosításával, a szemétszállításokkal javítható a temető rendje. Vigyázzunk rá mindannyian!



Két fővárosban a Várbaráti Kör

...„mert a Lajta partján”...

A nagy érdeklődés, túljelentkezés ellenére a pótlístaról is sokan elindulhattak a Pécsvárad Várbaráti Kör négy napos kirándulására június 25-én: Bakonybélben, a Bencések egykori monostorára emlékezve álltunk meg először. Útunk során érintettük a már látott Veszprémet, a királynék városát, majd Zircről a Bakony rengetegén át vezetett útunk Pápára. Városnéző sétánkon felkerestük a báró Eszterházyak kastélyát, majd gyönyörködtünk a Kis-Alföld egykoron híres diákvárosának szépen rendezett belvárosában. A múlt századi technika műszaki csodái tárultak elénk a képfestő Krug dinasztia manu-faktúrájában. Ma múzeum az egykoron az ország legjelentősebb képfestő központja. Ismét egy, a kézimunkájáról híres település, Hövely következett, ahol a falu kicsiny múzeumszobájában láthattuk a világhírű himzés legszebb darabjait.

A késő délutáni órákban érkezünk Mosonmagyaróvárra, alaptáborunkba, ahol pompás szállás várt a Lajta-parti kollégiumban és még pompásabb ízek, valamint kedves, udvarias kiszolgálás a Széchenyi Étteremben.

Hajnali indulással 9 órakor érkezünk Bécsbe. Hála Szabó Éva tanárnőnek, a West-Bahnhofig kiváló ismerővé váltunk Ausztria és a Habsburg-ház történelmének és a hozzájuk fűződő magyar kap-

csolatoknak, közös, évszázadokon át zajló, viharoktól sem mentes együttélésünknek, a monarchiának, azoknak a „boldog békeidőeknek”.

A szerencse mindvégig elkísérte csoportunkat. Kaiser Gabi személyében ragyogó idegenvezetőt kaptunk. Aki már többször megjárták a császárvárost, mondták, hogy összesen nem láttak-hallottak ennyit. Kezdtük a Kapucinusok kriptájában, ahova 300 éve temetkezik a Habsburg-dinasztia. Megcsodáltuk az első (I. Lipót és neje) az utolsóig, azaz Zita királynőig valamennyi, a kor művészeti jegeit is magánviselő sírhelyet, koporsót, Mária Terézia és 16 gyermeke, majd Sissy és Ferenc József mellett Rudolf trónörökös síremlékét, hogy csak a legismertebbeket említssem. Egy óras földalatti világ után következett Bécs, napfényben, a világvárosi forgatagban pilótánk bravúrosan rótta a köröket, ahogy Gabi kívánta, a legtöbbet megmutatva abból a városból, ahol „minden olyan ismerős”... Ringstrasse – Opera – Albertina – Belvedere-palota – a híres bécsi szecesszió kiemelkedő épületei, egyetemek, múzeumok, majd Schönbrunn lakosztályai ejtették ámulatba csoportunkat, sokakat nem először. Rövid fényképezés a parkban és tovább. Fakultatív program – akik együtt maradtunk,

Orsi kalauzolásával bevetettük magunkat a „császári Bécsbe”. Graben, Herrngasse, Kärtner strasse, Stephansdom, Burggarten, a Burg épületegyüttese, a híres-hírhedt Heldenplatz és a kincstár, a Schatzkammer. Gyönyörködhettünk Bocskai koronájában, Attila kardjában és számos középkori ereklyénkben, egyházi és világi főrendek viseleti darabjaiban, ékszereiben. A nem kevés magyar vonatkozású emléktárgyak láttán többek felsóhajtottak, „miért nincsenek ezek otthon”?

Másnap reggel Szabó Éva ismét „felkonferálta” úticélunkat, Pozsonyt. Az új Duna-hídon áthaladva, a folyó mentén, mint kalandozó őseink, indultunk nyugati irányba, hogy elérjük Dévényt, a Duna-Morva találkozásánál 80 m magas sziklán álló várat.

A déli harangszó már a Pozsonyi vár bejáratánál érte csoportunkat, ismét idegenvezetőre bízva magunkat. A háromemeletes, négy sarkán egy-egy zömök toronnyal épült vár koronaként emelkedik a város fölé, ahonnan gyönyörű a kilátás a város jelentősebb épületeire, amelyeket autóbuszról illetve gyalogosan is megcsodálunk.

Grassalkovich-palota, a Szt. Márton koronázási templom, tetején a három mázsás aranyozott magyar királyi korona másával, az Esterházy palota, Primás-palota, a Mihály-kapu és megannyi templom, kápolna, kolostor, a Színház, a Pozsonyi Magyar Diéta vagyis az országgyűlés épülete, a Mátyás király által alapított Pozsonyi Egyetem, és mindezeket kis utcák, síkátrok, lépcsősorok kötik össze. Természetesen csak „étvágygerjesztőnek” volt jó pár óras városnézésünk, ahol néha rohanó tempót diktáltak számunkra. De nem hiányozhatott egy jó sörözés sem a programból.

– A Csallóközön, az új Duna-meder félelmetesen fölény magasodó töltése mellett érkezünk a „Bösi Duna-szauruszhoz”. Végigsétálunk a gáton... Paránynak éreztük magunkat, itt értettük meg igazán, hogy mi is történhet, ha az ember felelőtlenül, gigantomán vágyainak engedve avatkozik be a természet rendjébe. Szorongva jöttünk át az Öreg-Dunán és talán utoljára gyönyörködtünk a Sziget-köz buja vegetációjában, gazdagságában. Hédersvár érintésével érkezünk „haza”.

És még nem volt vége a napnak! Jártányi erőnk nem maradt, így ültünk le vacsorázni. Am mindenféle előkészítő manőverek után durrantak a pezsgők, köszöntve Büki Lászlót névnapján... és kérem a fáradság elszáll, kezdetét vette az éjfélig tartó mulatság, tánc és móka, kacagás. Az étterem zongoristája jól keresett ezen az estén.

Szólt a nóta a pécsvárad fenyveserdőtől Krasznoharkva büszke várától, a Latorcáig, Tiszán át a Balatonig, a Lajtával fejeződött be a nóta-csokor, mintegy keresztmetézetét adva eddigi utazásainknak. Másnap reggel tetünk egy rövid sétát a Hild-éremmel kitüntetett Mosonmagyaróvár belvárosában. Minden házon emléktábla... (Széchenyi, Kossuth, Deák, Lenau, Napoleon stb. A Várban, ahol ma az Agrártudományi Egyetem kapott helyét, megemlékeztünk a mosonmagyaróvári 1956-os tragikus sortűz áldozatainak emlékművénél.) Az itt sebesfolyású Lajtán valamikor számos vizimalom épült, ma a ráboruló szomorúfűzekkel kellemes sétát ígér partja.

Irány Bük, a fürdő... és a Szapáry-kastély teraszán elfogyasztott vacsorával borozgatással ért véget ez évi országjáró túránk. Hová jövőre?...

Dretzky Katalin

Új tankonyha és varroda a szakközépiskolában

Július közepén adták át a kivitelezők Pécsváradon a Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Szakmunkásképző Intézet és Gimnázium tankonyháját. A 8-10 munkasztallal rendelkező konyha és mellette egy ugyanennyi férőhelyes varroda kialakítása 2,6 millió forintba került. Az összegből egymillió forintot pályázat útján nyertek, a fennmaradó részt pedig saját költségvetésből fedezték.

Szeptemberig helyükre kerülnek a már megvásárolt gépek, eszközök. Az idei tanév-

ben választott tárgyként ismerkedhetnek meg a főzés és varrás fortelyaival az intézmény tanulói, a szakmunkásképzésben résztvevők, a még meglévő szakközépiskolai osztályok diákjai és a gimnazisták. Az iskolában több turnusban nyitott tanfolyamokat is szeretnének szervezni, amelyekben minden érdeklődő részt vehet.

A tervek szerint a jövő tanévtől a tankonyha és a varroda a gazdaasszonyképzéshez biztosítja majd a tárgyi feltételek egy részét.

A Községi Könyvtár megújulva, megszépülve, sok szeretettel várja Kedves Olvasóit!

Könyvtárunkban az elmúlt hónapban fűtőkorszersűtést végeztek. Az energiaigényes olajfűtésről a jó hatásfokú gázfűtésre tértünk át. E munkálatokhoz kapcsolódva belsőleg is megszépült, felfrissült könyvtárunk.

Sok szeretettel és sok szép érdekes könyvvel várjuk kedves olvasóinkat, s azokat is, akik még nem olvasóink, de kellemes időöltésre, kikapcsolódásra vágnak. Szolgáltatásaink mindenki számára kedvezőek. A könyvkölcsönzésen kívül folyóiratok olvasását, gyermekeknek meselemez

hallgatását biztosítjuk. Térjenek be hozzánk, mindenkit szeretettel várunk.

Nyitva tartásunk változatlan:

H: du. 13-17
K: du. 13-18
Sz: du. 13-18
Cs: de. 10-12, du: 13-18
P: du. 13-18
Szo: de: 8-12

Könyvtárajánlatunk:

Vörös Márton: Teérte is...
Egy svéd vöröskeresztes visszaemlékezései Pécs tragikus napjaira.

Tanszervásár a háztartási boltban. Augusztus 1-27-ig.

1.000 Ft feletti vásárlásnál tombola.

Tombolanyeremények megtekinthetők a kirakatban.

Tombolahúzás: 28-án.

Vadász Mária
magánkereskedő

Augusztus 20-án 20-03 óráig

a Zengő Étteremben
zenés estét rendezünk.

Belépődíj vacsorával: 400.- Ft.
Asztalfoglalás
augusztus 18-ig az étteremben.

POSTA
BANK

Minden út hozzánk vezet...

Bankszolgáltatások a lakosság részére:



- Betétgyűjtés
- Betétszámlakönyv
- Postatakarékjegy
- Takarékszelvény

A bank, amely igazán közel áll Önhöz.

Apró hírek

Megyei I. osztályú szinten működő női kézilabda csapat alakult a pécsváradai Spartacus Sportkör keretén belül 25 fővel.

Első edzésüket július 7-én tartották Büki Jánosné edző vezetésével.

A Réka-völgyben ifjúsági vándortábor működött a nyáron. Az első turnusba a Szeged melletti Mórahalomról érkeztek fiatalok. A pécsvárad

serdülő labdarúgó csapat tagjai felkeresték a tábor lakóit és barátságos mérkőzésre hívták ki őket. A július 8-án délután megtartott futballmeccs eredménye 3-3. A 11-es rúgásokat követően a pécsváradiak nyertek.

Pécsváradon a Kálvin u. 6. sz. alatt 3 szobás kis családi ház gázfűtéssel, telefonnal eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Bem köz 1. Telefon: 161.



A TOMA-TOUR nemzetközi ifjúsági torna pécsváradai csapata Balról jobbra álló sor: Varga Sándor edző, Valkai Pál szponzor, Somogyvári Gábor, Mühl Norbert, Menczer Csaba, Schweiczer Norbert, Scholcz Péter, Kolmann Tamás, Zsáli Attila. Gugolnak: Kárpáti Árpád, Varga Tamás, Bistrica Roland, Steigerwald József, Fuchs Károly, Kolmann Balázs, Takács Zsolt. Kapusok: Valkai Gábor és Keszler Gábor.

Sakk-matt hírek

A június 18-24. között rendezett Zsolnay Kupa nemzetközi egyéni sakk versenyen az „A” csoportban Lantos Levente az induló 22 versenyző közül a III. helyet szerezte meg és ezzel teljesítette az elsőosztályú szintet, ami azt jelenti, hogy Élő pontszáma eléri az 1900-at.

A „C” csoportban Lantos Márk a IV. helyet szerezte meg a 24 induló között. Gratulálunk!

1992. augusztus hó Pécsvárad Zengő Mozi műsora

7720 Pécsvárad, Ságvári u. 1. Telefon: 94

9-én, vasárnap Az ördög jobb és bal keze 2. Színes, magyarul beszélő olasz filmvígjáték.

10-én, hétfőn Eszelős szivatás. Amerikai film.

13-án, csütörtökön Órült Stone avagy 2008 a patkány éve. Színes, magyarul beszélő amerikai krimi.

16-án, vasárnap The Cutting Edge. Színes amerikai film.

17-én, hétfőn Oroszország ház. Színes amerikai film.

20-án, csütörtökön The Addams Family. Színes ma-

gyarul beszélő amerikai filmvígjáték.

23-án, vasárnap Ice Baby. Színes amerikai zenés film.

24-én, hétfőn Freddy halála – az utolsó rémálom. Színes amerikai horror film.

27-én, csütörtökön Állj, vagy ló a mamám! Színes, magyarul beszélő amerikai filmvígjáték.

30-án, vasárnap Órült szafari. Színes, magyarul beszélő dél-afrikai filmvígjáték.

31-én, hétfőn Neon City. Színes, magyarul beszélő amerikai sci-fi.

Nemzetközi ifjúsági labdarúgó torna Pécsváradon

Június 25. és 27. között To-Ma Tour néven három napos nemzetközi ifjúsági labdarúgó torna zajlott Pécsváradon. Nagy megtiszteltetés volt ez községünknek, hiszen több mint 15 éve nem volt községben ilyen jellegű rendezvény, mindig a városok nyerték el a rendezés jogát. Még márciusban Murai József, a Pécsi Football Club ügyvezetője és Peti Csaba a club edzője felkeresték Varga Sándort, a pécsváradai sportkör ügyvezető elnökét, hogy a pécsváradai megrendezés lehetőségéről beszéljenek. Hogy Pécsváradra esett a választás, abban bizonyára nagy szerepe van annak is, hogy az elmúlt két évben Baranyában felfigyeltek a pécsváradai felnőtt és ifjúsági sportéletre. Nagyszerű, hogy sportvezetőink fáradozásának gyümölcseként fiataljaink a helyi sportéleten túl bekapcsolódhatnak a megye sportéletébe, és a hasonló nemzetközi rendezvényeken is részt vehetnek.

25-én délelőtt 9 órakor Kakas Sándor polgármester nyitotta meg a versenyt és köszöntötte a négy résztvevő csapatot. A Petriana Rómát, a Kaposvári Széchenyit, a PFC-Bicsérd Pécs és Pécsvárad csapatát.

Az első meccset a római csapattal játszották a házigazdák. Eredmény: 4-0 Pécsvárad javára. A három nap alatt 7 mérkőzés zajlott le.

Végeredmény:

I. PFC-Bicsérd

II. Pécsvárad Spartacus

III. Kaposvári Széchenyi

IV. Petriana Róma.

Megjegyezzük, hogy a PFC-Bicsérd és Pécsvárad csapatának egyenlő pontszá-

ma volt, a jobb gólkülönbséggel lett első a Pécs-Bicsérd csapat. Gólkirály a PFC-Bicsérd játékosa Murai Csaba, legjobb kapus Milinte Árpád a kaposvári csapatból, legjobb mezőnyjátékos Schweizer Norbert Pécsvárad.

Amikor nem a pályán játszottak a fiatalok, tartalmas programról gondoskodtak számukra a rendezők. Ezek között szerepelt a pécsváradai vár megtekintése, lovaglási lehetőség, városnézés Pécssett és persze a jó hangulatú közös vacsorák.

Ezúton mondunk köszönetet minden támogatóknak, segítőknek. Azoknak, akik anyagiilag és azoknak, akik munkájukkal segítettek a rendezvényt.

A szponzorok sorában ki kell emelni a tsz-t, amely az önkormányzat mellett egy évtized óta a helyi sportélet második legerősebb támogatója. Személy szerint Walter Tivadar elnök megértését kell itt megköszönnünk, továbbá az önkormányzati képviselő-testületben is találtunk segítőköt, akiknek fontos a pécsváradai sport.

A szponzorok között ott volt az Aranycipő, az ÁFESZ, a Vas-Műszaki Bolt, az Erdészeti továbbá Bajor István, Bayer László. A sportolókat Fuchs Károly látta el két napon át üdítővel a pályán, a 120 résztvevőre Takács István, Kolmann István és Kovács József főzött. Köszönet minden szponzornak és az öregfiúk segítségének.

Reméljük, jövőre is lesz folytatása az ifjúsági labdarúgó tornának, és a pécsváradai csapat ismét jó eredményt ér el.

Kárpátiné Kovács Zita
– Varga Sándor

Pécsvárad, környékbeli hírekkel a Pécsvárad Hírmondó

Megjelenik évente 11 alkalommal
Egy szám ára 15,-Ft, előfizetés egy évre 150,-Ft
Megrendelhető a Művelődési Házban és terjesztőinknél

Hirdetési tarifák:

lakossági hirdetés szavanként 10,-Ft
cégeknek, vállalkozóknak 1 oldalas hirdetés 1500,-Ft
1/2 oldal 800,-Ft, 1/4 oldal 500,-Ft, 1/8 oldal 250,-Ft

Pécsvárad Hírmondó

a Pécsvárad Önkormányzat havi lapja
Felelős kiadó: Kakas Sándor, polgármester
Szerkesztő: Gállos Orsolya
Szerkesztőség, hirdetésfelvétel, terjesztés:
Művelődési Központ, Pécsvárad, Kossuth u. 31. Telefon: 123
Tipográfia: F-PRESS Kft.
Nyomási munkálatok: Carbocomp Kft. Pécs